



## Formulário para Informações Sobre a Água de Lastro – Ballast Water Report

### 1. Identificação do Navio – Vessel Identification

Nome do Navio – Vessel Name:	M.V. TRANQUIL ACE	Tipo – Type:	PC/TC	Nº de IMO – IMO number	9561293
Proprietário – Owner:	PICES LINE SHIPPING S.A.	TPB – GT:	58939	Indicativo de Chamada – Call Sign:	
Bandeira – Flag:	CAYMAN ISLAND	Data de Chegada – Arrival Date:	23rd FEB 2013	Agente – Agent:	CSAV GROUP AGENCIAS BRAZIL
Último Porto e País – Last Port and Country:	VIGO, SPAIN	Porto de Chegada – Arrival Port:	ARATU		
Próximo Porto e País – Next Port and Country:	SANTOS, BRAZIL				

### 2. Água como Lastro – Ballast Water

Especificar Unidades: m<sup>3</sup>, TM, LT, ST: MT

Total de água de lastro a bordo: 4596 MT

Specify Units: m<sup>3</sup>, TM, LT, ST: MT

Total Ballast water on board:

Capacidade total de água de lastro a bordo: 7414 MT

Total Ballast Water Capacity:

### 3- Tanques de água de lastro – Ballast water tanks

Existe Plano de Gerenciamento de Água de Lastro a bordo – Ballast Water Management Plan on Board? Sim/ Yes  Não/ No  Foi implementado – Management Plan Implemented? Sim/ Yes  Não/ No

Nº total de tanques a bordo – Total nº of tanks on board: 18

Nº de tanques em lastro – nº of tanks in ballast: 11

Nº de tanques com troca de água – Nº of tanks exchanged: ALL

Nº de tanques sem troca de água – Nº of tanks not exchanged: NIL

### 4. Histórico de água de lastro: registrar todos os tanques que serão deslastrados no porto de chegada. Se nenhum, passe para o nº 5

Tanques ou Portos (listar separadamente as diversas fontes/tanques)	Data dd/mm/aa	Porto ou lat/long	Fonte de água de lastro		Substituição de água de lastro/Ballast water exchange		Descarga de água de lastro Ballast water discharge											
			Volume (unidades)	Temp (unidades)	Data dd/mm/aa	Porto final ou lat/long	Volume (unidades)	% de água trocada	Onda alt (m)	Data dd/mm/aa	Porto ou lat/long	Volume (unidades)	Salinidade (unidades)					
					<input type="checkbox"/> Vazio-Empty/ Cheio novamente – Refill	<input type="checkbox"/> Fluxo contínuo – Flow Through												

Códigos para tanques de água de lastro: Tanque de colisão AV = FP; Tanque de colisão AR = AP; Duplo fundo = DB; Lateral = WT; Lateral superior = TS; Porão = CH; Outros = O

Ballast water tanks codes: Forepak = FP; Aftpeak = AP; Double Bottom = DB; Wing = WT; Topside = TS; Cargo Hold = CH; Other = O

Se não houver troca de água de lastro, indicar outra(s) ação(ões) de controle efetuada(s) – If exchanges were not conducted, state other control action(s) taken.

Se não houver sido efetuada nenhuma, indicar porque não – If none, state reason why not. VESSEL WILL NOT DISCHARGE BALLAST IN PORT OF ARATU

5. Existe a bordo publicação da IMO sobre água de lastro (Res. A868(20)? /IMO ballast water guidelines on board (Res. A868(20)? Sim/ Yes  Não/ No

Nome e posto do oficial responsável (letra de imprensa) e assinatura

Responsible officer's name and title (printed) and signature: MONISH NESARAU, CHIEF OFFICER